

Palabras del Sr. Embajador de EEUU, Eduardo Aguirre, durante el iftar en la Embajada del 13 de octubre

17/10/2005 - Autor: Yusuf Fernández

Buenas tardes y *Ramadan Mubarak*,

Me complace mucho darles la bienvenida a mi residencia para celebrar el primer *iftar* de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, y quiero agradecerles a todos habernos dado la oportunidad para conocerles, y para saber más sobre su religión y sobre la comunidad musulmana en España que ha experimentado un rápido crecimiento en los últimos tiempos.

Llegué a España hace tan solo unos tres meses, y tengo mucho interés en aprender más de ustedes sobre el Islam, sus creencias y tradiciones, así como las preocupaciones de los musulmanes de España. Al mismo tiempo, espero transmitirles la riqueza y diversidad de los Estados Unidos.

El Islam es también la religión de más rápido crecimiento en los Estados Unidos, y tenemos asimismo una importante comunidad musulmana allí. En la tradición de libertad religiosa y tolerancia de muchos credos de nuestra nación de inmigrantes, Estados Unidos está orgulloso de sus ciudadanos musulmanes. En los últimos años, los estadounidenses de muchas distintas afiliaciones religiosas han llegado a conocer más sobre nuestros hermanos y hermanas musulmanes. Y, en cuanto más aprendemos, más encontramos que compartimos ampliamente los mismos compromisos. Como estadounidenses, compartimos un compromiso con la familia -el de proteger y querer a nuestros hijos-. Compartimos la fe en la justicia de Dios y la responsabilidad moral del hombre. Compartimos la misma esperanza para un futuro de paz y trabajamos activamente para lograrlo. Tenemos mucho en común, y mucho que aprender los unos de los otros. Los judíos, musulmanes y cristianos estadounidenses comparten una herencia común que se remonta a Abrahán. Tanto los musulmanes como los no musulmanes estadounidenses han hecho un llamamiento a los que utilizan la religión para matar a personas inocentes para sus propios propósitos oscuros para que pongan fin a la violencia, incluida la de musulmanes contra musulmanes.

En la Embajada tenemos mucho interés en colaborar con ustedes y con sus organizaciones para compartir experiencias y construir entendimiento en los años venideros..

Quiero aprovechar esta oportunidad para hacer lectura del saludo del Presidente Bush con ocasión del período santo del Ramadán.

Mensaje del Presidente:

Laura y yo enviamos un caluroso saludo a los musulmanes en Estados Unidos y en todo el

mundo en el comienzo de la celebración del mes de Ramadán.

El mes de Ramadán, que conmemora la revelación del Corán al Profeta Muhammad, es un mes sagrado del año musulmán. Se trata de un periodo especial de reflexión, ayuno y caridad. Es también un momento de crecimiento espiritual y de oración, y una oportunidad para acordarse de los menos afortunados, compartiendo los dones de Dios con los necesitados.

A lo largo de la historia, Estados Unidos ha recibido las contribuciones de personas de muchas fes diferentes. Nuestros ciudadanos musulmanes han ayudado a que nuestro país tenga más fuerza y esperanza gracias a su fe, su generosidad y su compasión.

Que éste sea un Ramadán feliz para los musulmanes en Estados Unidos y en todo el mundo.
Ramadan Mubarak.

George W. Bush

Una vez más, agradezco que hayan venido, y les invito a disfrutar del *buffet*.

Shukran jazilan.

Webislam